

A decorative geometric frame with a central rounded rectangle containing text. The frame consists of multiple concentric lines forming a star-like shape with pointed corners. The text is centered within the frame.

Apprendre
l'arabe du Qur'ane

Niveau 1

LEÇON

05-b

6 MOTS AUTRES COURAMMENT UTILISÉS

les pronoms personnels isolés (masculins)

1 ^{ère} personne	Je	أَنَا
	nous	نَحْنُ
	Tu	أَنْتَ
2 ^{ème} personne	Vous (2)	أَنْتُمَا
	Vous (plus de 2)	أَنْتُمْ
	il	هُوَ
3 ^{ème} personne	Ils (2)	هُمَا
	Ils (plus de 2)	هُمُ

les pronoms personnels affixes (masculins)

1 ^{ère} personne	Mon, ma (mes)	رَبِّي
	Notre (nos)	نَا
	Ton, ta (tes)	لَكَ
2 ^{ème} personne	Votre (à eux 2) (vos)	كُمَا
	Votre (à tous) (vos)	كُمْ
	Son, sa (ses)	هُ
3 ^{ème} personne	Leur (à eux 2) (leurs)	هُمَا
	leur (à tous) (leurs)	هُمُ

Rappel



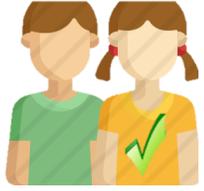
Annexez les mots suivants avec tous les pronoms affixes : زَوْجٌ نَفْسٌ sans oublier de traduire.

Conjoint

Âme, personne

6 MOTS

171



أُخْتٌ	أَخٌ
Sœur	Frère

9

53

بِنْتٌ (ابْنَتٌ)	إِبْنٌ
Fille	Fils

2

40

أُمٌّ	أَبٌ
Mère	Père

21

46

Mon frère	أَخِي
Notre frère	أَخُونَا
Ton frère	أَخُوكَ
Votre frère (à vous 2)	أَخُوكُمَا
Votre frère (à vous tous)	أَخُوكُمْ
Son frère	أَخُوهُ
Leur frère (à eux 2)	أَخُوهُمَا
Leur frère (à eux tous)	أَخُوهُمْ

Mon fils	إِبْنِي
Notre fils	إِبْنُنَا
Ton fils	إِبْنُكَ
Votre fils (à vous 2)	إِبْنُكُمَا
Votre fils (à vous tous)	إِبْنُكُمْ
Son fils	إِبْنُهُ
Leur fils (à eux 2)	إِبْنُهُمَا
Leur fils (à eux tous)	إِبْنُهُمْ

Mon père	أَبِي
Notre père	أَبُونَا
Ton père	أَبُوكَ
Votre père (à vous 2)	أَبُوكُمَا
Votre père (à tous)	أَبُوكُمْ
Son père	أَبُوهُ
Leur père (à eux 2)	أَبُوهُمَا
Leur père (à eux tous)	أَبُوهُمْ

Note : Les mots أَبٌ et أَخٌ sont suivis de la lettre و ou ي lors leur annexion, sauf à la première personne du singulier.

Traduire

– قَوْمِي لَدَيْكَ

– أَبُوكَ لَدَى الْبَيْتِ

– ابْنَكَ مُسْلِمًا

– ابْنُهُ خَاشِعٌ

– أَخِي مُتَّصِدِقٌ

– أَخُوهُمَا تَحْتَ الْبَيْتِ

أُمُّهُ

أَخُو كَمَا

بِنْتِي

Lier chaque mot à sa traduction

Leur frère. (à eux tous) •

Avec toi. •

Près de vous. 2 •

Ma religion. •

Notre fils. •

Ma fille. •

Leur peuple. (à eux2) •

• بِنْتِي

• أَخُوهُمْ

• ابْنُنَا

• دِينِي

• قَوْمُهُمَا

• عِنْدَ كَمَا

• مَعَكَ

Annexer les mots suivants avec tous les pronoms affixes :

أَخْتُ بِنْتُ أُمُّ

Sans oublier de faire la traduction

la leçon dans notre lecture du Qour'ane

Mots	Significations	Versets

67

أُمُّ

أَبٌ

21

46

S80

V34

à 36

أَخِيهِ

مِنْ

الْمَرْءِ

يَفِرُّ

يَوْمَ

son frère

de

L'homme

S'enfuira

Le jour où

وَبَنِيهِ

وَصَاحِبَتِهِ

وَأَبِيهِ

وَأُمِّهِ

Et de ses enfants

De sa campagne

De son père

De sa mère

leur père dit : "Je décèle, certes, l'odeur de Joseph,
(S12 V94)

قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ

1

Et notre père est fort âgé (S23 V28)

وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ

2

Et sa mère était une véridique (S5 V75)

وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ

3

Et Nous révélâmes à la mère de Moïse [ceci]:
"Allaite-le (S28 V7)

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ

4

42

بِنْتُ

2

إِبْنُ

40

S5 V5	رَسُولٌ	إِلَّا	مَرْيَمَ	إِبْنُ	الْمَسِيحِ	مَا
	Un prophète	Sauf	Marie	Fils de	Le Messie	Ne (était) pas

S66 V12	عِمْرَانَ	ابْنَتِ	مَرْيَمَ	وَ
	De Imrâne	fille	Marie	et

Ô mon Seigneur, certes mon fils est de ma famille (S11 V45)	رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي	1
Et lorsque Luqman dit à son fils (S31 V13)	وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ	2
Et ils assignent à Allah des filles . Gloire et pureté à Lui! (S16 V57)	وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ	3
Voici mes filles (S11 V78)	هَؤُلَاءِ بَنَاتِي	4

62		أُخْتٌ	أَخٌ		
		9	53		
S4 V2	أُخْتٌ	أَوْ	أَخٌ	لَهُ	وَ
	Une sœur	et	Un frère	Il a (laisse)	et
S16 V75	هَارُونَ	أُخْتٌ	يَا		
	De Haroune	sœur	ô		

Envoie donc avec nous notre frère (S12 V63)	فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانًا	1
Ceux qui disent à leurs frères (S3 V168)	الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ	2
Et voilà que ta sœur (te suivait en) marchant (S20 V40)	إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ	3
Elle dit à sa sœur : Suis-le (S28 V11)	وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيه	4

Par la grâce d'Allâh, vous avez appris dans cette leçon 12 mots qui se répètent **950** fois dans le Qour'ane.

Repérez-les pendant votre lecture et énumérez-les tous .

